

APPUAN40WV4



**aqprox**

Universal  
Netbook  
adapter

VERSION 1.0

Ръководство за потребителя

Uživatelská příručka

Handbuch

Οδηγός χρήσης

User guide

Guía de usuario

Kasutusjuhend

Guide de l'utilisateur

Vodič za korisnike

Használati útmutató

Guida per l'utente

Gebruikershandleiding

Przewodnik użytkownika

Guia do Usuário

Ghidul utilizatorului

Uživatelská příručka

Kullanıcı Kılavuzu





**1. Характеристики на продукта**

- За да заредите всички нетбуци до 40W
- селектор на изходното напрежение с 6 позиции · USB Port 5VDC/1A.

**2. ОПИСАНИЕ НА ТОВАРНИ PINS****MEASURES****BRAND**

4,8*1,7*10*7MM	ASUS, SONY, HP, COMPAQ, NEC
5,5*2,5*10,7 MM	LENOVO, DELTA, IBM, LG, MSI, LS, BENQ, DELL, ACER, TOSHIBA, NEC, ASUS
6,0*4,4*10,7 MM	SONY, PANASONIC, FUJITSU, DELL, SAMSUNG
5,5*1,7*10,7 MM	ACER, LITEON
4,0*1,7*10,7 MM	SAMSUNG, KODAK
6,3*3,0*10,7 MM	TOSHIBA, NEC
2,35*0,7*9 MM	ASUS

**3. ИЗПОЛЗВАЙТЕ**

- 1 Изберете правилния адаптер изходното напрежение

- 2 Изберете подходящия конектор и свържете кабела на зарядното устройство

- 3 Свържете набор за вашия лаптоп и проверка на контакт



(NÉZD MEG A HÁTSÓ LÖKHÁRÍTÓ A LAPTOP AKKUMULÁTOR NÉLKÜL)



- 4 Щепсела в електрически контакт

**4. СПЕЦИФИКАЦИИ**

СТОЙНОСТ	СПЕЦИФИКАЦИИ
ВХОДНА МОЩНОСТ	180VA
ИЗХОДНА МОЩНОСТ (МАКС.)	40 WATT
ЕФЕКТИВНОСТ	>85%(TYP)
ДИАПАЗОН НА ВХОДНОТО НАПРЕЖЕНИЕ (47-63HZ)	AC100V-240V

СТОЙНОСТ	СПЕЦИФИКАЦИИ
INPUT CURRENT	2AMP
ИЗХОДНО НАПРЕЖЕНИЕ ПРИ НОМИНАЛЕН ТОВАР: 9.5/12/16/18/19/20V (-0,9 / 0,8 V RATING LOAD) USB: 5VDC/1A	9.5V 2A-2.5A 12V 2A-2.5A 16V 2A-2.5A 19V 2A-2.5A 20V 2A-2.5A
ЗА ЗАЩИТА ОТ ПРЕНАПРЕЖЕНИЕ И КЪСО СЪЕДИНЕНИЕ	АКО
RIPPLE NOISE	<200 MV
ЛИНЕЙНА РЕГУЛИРАНЕ И РЕГУЛИРАНЕ НА НАТОВАРВАНЕТО	+/-5%
И БЕЗОПАСНА РАБОТНА ТЕМПЕРАТУРА	0 TO 40° C ; -20 TO 60° C.
ВЛАГА И ВЛАЖНОСТ КУТИЯ	20% TO 80%; 10% TO 90%

#### Техническа поддръжка.

Моля, за повече информация за инсталирането и конфигурирането на този продукт, посетете раздела за поддръжка на нашия уебсайт [www.approx.es](http://www.approx.es) или изпратете имейл на [soporte@approx.es](mailto:soporte@approx.es)

## 1. VLASTNOSTI

- Chcete-li nabíjet všechny netbooky až 40W
- výstupní napětí volič, 6 poloh • USB Port 5VDC/1A.

## 2. POPIS LOAD PINS

### MEASURES

### BRAND

4,8*1,7*10*7MM	ASUS, SONY, HP, COMPAQ, NEC
5,5*2,5*10,7 MM	LENOVO, DELTA, IBM, LG, MSI, LS, BENQ, DELL, ACER, TOSHIBA, NEC, ASUS
6,0*4,4*10,7 MM	SONY, PANASONIC, FUJITSU, DELL, SAMSUNG
5,5*1,7*10,7 MM	ACER, LITEON
4,0*1,7*10,7 MM	SAMSUNG, KODAK
6,3*3,0*10,7 MM	TOSHIBA, NEC
2,35*0,7*9 MM	ASUS

## 3. POUŽITÍ

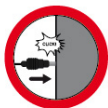
1. Zvolte správné výstupní napětí adaptéru

2. Zvolte správnou koncovku a připojte ji k nabíječce

3. Připojte vše k notebooku a zkontrolujte kontakt



(DEL NÁLEPKY NA ZADNÍ STRANĚ NOTEBOOKU)



4. Zapojte do zásuvky



## 4. TECHNICKÉ ÚDAJE

HODNOTA	TECHNICKÉ ÚDAJE
VSTUPNÍ NAPĚTÍ	180VA
VÝSTUPNÍ NAPĚTÍ (MAX)	40 WATT
ÚČINNOST	>85%(TYP)

HODNOTA	TECHNICKÉ ÚDAJE
ROZMEZÍ VSTUPNÍHO NAPĚTÍ (47-63HZ)	AC100V-240V
VSTUPNÍ PROUD	2AMP
VÝSTUPNÍ NAPĚTÍ PŘI JMENOVITÉ ZÁTĚŽI: 9.5/12/16/18/19/20V (-0,9 / 0,8 V RATING LOAD) USB: 5VDC/1A	9.5V 2A-2.5A 12V 2A-2.5A 16V 2A-2.5A 19V 2A-2.5A 20V 2A-2.5A
OCHRANA PROTI PŘEPĚTÍ A ZKRATU	ANO
RIPPLE NOISE	<200 MV
LINEÁRNÍ A ZÁTĚŽOVÁ REGULACE	+/-5%
BEZPEČNÉ PROVOZNÍ TEPLOTY	0 A 40° C ; -20 A 60° C (OBAL)
VLHKOST	20% A 80%; 10% A 90% (OBAL)

**TECHNICKÁ PODPORA.**

PROSÍM O BLIŽŠÍ INFORMACE O INSTALACI A KONFIGURACI TOHOTO PRODUKTU NALEZNETE ČÁST TECHNICKÉ PODPORY NA NAŠICH WEBOVÝCH STRÁNKÁCH, NEBO [WWW.APPROX.ES](http://WWW.APPROX.ES) POSLAT E-MAIL [SOPORTE@APPROX.ES](mailto:SOPORTE@APPROX.ES)

## 1. MERKMALE

- Zum Laden Notebooks bis 40W
- 6 umschaltbare Ausgangsspannungen. • USB Port 5VDC/1A.

## 2. VERSCHIEDENE STECKER

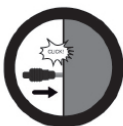
### ANSTALTEN

### MARKE

4,8*1,7*10*7MM	ASUS, SONY, HP, COMPAQ, NEC
5,5*2,5*10,7 MM	LENOVO, DELTA, IBM, LG, MSI, LS, BENQ, DELL, ACER, TOSHIBA, NEC, ASUS
6,0*4,4*10,7 MM	SONY, PANASONIC, FUJITSU, DELL, SAMSUNG
5,5*1,7*10,7 MM	ACER, LITEON
4,0*1,7*10,7 MM	SAMSUNG, KODAK
6,3*3,0*10,7 MM	TOSHIBA, NEC
2,35*0,7*9 MM	ASUS

## 3. BENUTZUNG

- 1 Wählen Sie den richtigen Adapter Ausgangsspannung .....
- 3 Schließen Sie alle Ihren Laptop und überprüfen Sie die Kontakt



- 2 Wählen Sie den entsprechenden Stecker und verbinden Sie das Kabel des Ladegeräts



(SIEHE DIE HINTERE STÖßSTANGE IHRER LAPTOP-BATTERIE)

- 4 Stecker in Steckdose



## 4. TECHNISCHE DATEN

VALUE	TECHNISCHE DATEN
EINGANGSLEISTUNG	180VA
AUSGANGSLEISTUNG (MAX)	40 WATT
EFFIZIENZ	>85%(TYP)
EINGANGSSPANNUNGSBEREICH (47-63HZ) (47-63HZ)	AC100V-240V
AKTUELLES	2AMP

VALUE	TECHNISCHE DATEN
AUSGANGSSPANNUNG RATING LOAD: 9.5/12/16/18/19/20V (-0.9/+0.8V RATING LOAD) USB: 5VDC/1A	9.5V 2A-2.5A 12V 2A-2.5A 16V 2A-2.5A 19V 2A-2.5A 20V 2A-2.5A
ÜBERSPANNUNGSSCHUTZ UND KURZSCHLUSSSCHUTZ	JA
RIPPLE NOISE	WENIGER ALS 200 MV
LINEAR UND CARGO REGULIERUNG	+/-5%
UND SICHER BETRIEBSTEMPERATUR	0 TO 40° C ; -20 TO 60° C.
FEUCHTIGKEIT UND NÄSSE BOX	20% TO 80%; 10% TO 90%

### Technische Unterstützung.

Bitte für weitere Informationen zur Installation und Konfiguration dieses Produkts finden Sie auf der Support-Bereich unserer Website [www.approx.es](http://www.approx.es) oder per Email an [soporte@approx.es](mailto:soporte@approx.es)



**1. ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ**

- Για φόρτιση όλων των netbooks έως 40W
- 6 Εναλλαγή τάσης εξόδου • USB Port 5VDC/1A.

**2. ΦΟΡΤΙΣΗ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ****ΜΕΤΡΑ****BRAND**

4,8*1,7*10*7MM	ASUS, SONY, HP, COMPAQ, NEC
5,5*2,5*10,7 MM	LENOVO, DELTA, IBM, LG, MSI, LS, BENQ, DELL, ACER, TOSHIBA, NEC, ASUS
6,0*4,4*10,7 MM	SONY, PANASONIC, FUJITSU, DELL, SAMSUNG
5,5*1,7*10,7 MM	ACER, LITEON
4,0*1,7*10,7 MM	SAMSUNG, KODAK
6,3*3,0*10,7 MM	TOSHIBA, NEC
2,35*0,7*9 MM	ASUS

**3. ΧΡΗΣΗ**

- 1 Επιλέξτε το σωστό αποτέλεσμα προσαρμογέα 2 Επιλέξτε την κατάλληλη υποδοχή και συνδέστε το καλώδιο του φορτιστή

- 3 Συνδέστε όλα τα laptop σας και ελέγξτε την επαφή



(βλέπε τον πίσω προφυλακτήρα του φορητού υπολογιστή μπαταρίας)



- 4 Φίς στην πρίζα

**4. ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ**

ΑΞΙΑ	ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ
ΙΣΧΥΣ ΕΙΣΟΔΟΥ	180VA
ΙΣΧΥΣ ΕΞΟΔΟΥ (MAX)	40 WATT
ΑΠΟΔΟΣΗ	>85%(TYP)
ΤΑΣΗ ΕΙΣΟΔΟΥ RANGE (47-63HZ)	AC100V-240V
ΡΕΥΜΑ ΕΙΣΟΔΟΥ	2AMP

ΑΞΙΑ	ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ
ΤΑΣΗ ΕΞΟΔΟΥ ΣΤΟ ΦΟΡΤΙΟ ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ: 9,5/12/16/18/19/20V (-0,9 / 0,8 V RATING LOAD) USB: 5VDC/1A	9.5V 2A-2.5A 12V 2A-2.5A 16V 2A-2.5A 19V 2A-2.5A 20V 2A-2.5A
SURGE ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΚΑΙ SHORT CIRCUIT	ΝΑΙ
RIPPLE NOISE	<200 mV
ΓΡΑΜΜΙΚΗ ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΙ	+/-5%
ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	0 ΕΩΣ 40° C ; -20° ΕΩΣ 60° C
Η ΥΓΡΑΣΙΑ ΚΑΙ Η ΥΓΡΑΣΙΑ BOX	20% - 80%; 10% - 90%

**ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ.**

Παρακαλώ για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση και παραμετροποίηση του προϊόντος αυτού επισκεφθείτε το τμήμα υποστήριξης της [www.approx.es](http://www.approx.es) ιστοσελίδα μας ή να στείλετε ένα email στο [sopORTE@approx.es](mailto:sopORTE@approx.es)

## 1. PRODUCT FEATURES

- To charge laptops up to 40W
- 6 Switchable output voltages • USB Port 5VDC/1A.

## 2. CHARGING TIPS DESCRIPTION

### MEASURES

### BRANDS

4,8*1,7*10*7MM	ASUS, SONY, HP, COMPAQ, NEC
5,5*2,5*10,7 MM	LENOVO, DELTA, IBM, LG, MSI, LS, BENQ, DELL, ACER, TOSHIBA, NEC, ASUS
6,0*4,4*10,7 MM	SONY, PANASONIC, FUJITSU, DELL, SAMSUNG
5,5*1,7*10,7 MM	ACER, LITEON
4,0*1,7*10,7 MM	SAMSUNG, KODAK
6,3*3,0*10,7 MM	TOSHIBA, NEC
2,35*0,7*9 MM	ASUS

## 3. USAGE

- 1 Select the correct adapter output voltage

- 2 Select the appropriate connector and connect the charger cable

- 3 Connect all your laptop and check the contact



(REVISE THE BACKLABEL OF YOUR LAPTOP BATTERY)

- 4 Plug into electrical outlet



## 4. SPECIFICATIONS

VALUE	SPECIFICATIONS
INPUT POWER	180VA
OUTPUT POWER (MAX)	40 WATT
EFFICIENCY	>85%(TYP)
INPUT VOLTAGE RANGE (47-63HZ)	AC100V-240V
INPUT CURRENT	2AMP

VALUE	SPECIFICATIONS
OUTPUT VOLTAGE AT RATING LOAD: 9.5/12/16/18/19/20V(-0.9/+0.8V RATING LOAD) USB: 5VDC/1A	9.5V 2A-2.5A 12V 2A-2.5A 16V 2A-2.5A 19V 2A-2.5A 20V 2A-2.5A
OVERLOAD PRETECTION, SHORTCIRCUIT AND OVER VOLTAGE PROTECTION	YES
RIPPLE NOISE	LESS THAN 200 MV
LINEAR AND LOAD REGULATION	+/- 5%
OPERATING AND STORAGE TEMPERATURE	0 TO 40° C ; -20 TO 60° C.
HUMIDITY AND HUMIDITY BOX	20% TO 80%; 10% TO 90%

**TECHNICAL SUPPORT.**

please for more information on installation and configuration of this product visit the support section of our website [www.approx.es](http://www.approx.es) or send an email to [soporte@approx.es](mailto:soporte@approx.es)

## 1. CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- Para cargar netbooks hasta 40W
- Selector de voltage de salida de 6 posiciones
- Puerto USB 5VDC/1A.

## 2. DESCRIPCIÓN DE LAS CLAVIJAS DE CARGA

### MEDIDAS

### MARCAS

4,8*1,7*10*7MM	ASUS, SONY, HP, COMPAQ, NEC
5,5*2,5*10,7 MM	LENOVO, DELTA, IBM, LG, MSI, LS, BENQ, DELL, ACER, TOSHIBA, NEC, ASUS
6,0*4,4*10,7 MM	SONY, PANASONIC, FUJITSU, DELL, SAMSUNG
5,5*1,7*10,7 MM	ACER, LITEON
4,0*1,7*10,7 MM	SAMSUNG, KODAK
6,3*3,0*10,7 MM	TOSHIBA, NEC
2,35*0,7*9 MM	ASUS

## 3. USO

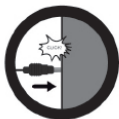
- 1 Seleccione el correcto voltage de salida del adaptador

- 2 Seleccione el conector adecuado y conecte al cable del cargador

- 3 Conecte el conjunto a su portátil y verifique el contacto



(MIRE LA PEGATINA TRASERA DE LA BATERÍA DE SU PORTÁTIL)



- 4 Conecte a la toma eléctrica



## 4. ESPECIFICACIONES

VALOR	ESPECIFICACIONES
POTENCIA DE ENTRADA	180VA
POTENCIA DE SALIDA(MAX)	40 WATT
EFICIENCIA	>85%(TYP)
RANGO DE VOLTAJE DE ENTRADA (47-63HZ)	AC100V-240V

VALOR	ESPECIFICACIONES
CORRIENTE DE ENTRADA	2AMP
VOLTAJE DE SALIDA EN CARGA NOMINAL: 9.5/12/16/18/19/20V (-0.9/+0.8V RATING LOAD) USB: 5VDC/1A	9.5V 2A-2.5A 12V 2A-2.5A 16V 2A-2.5A 19V 2A-2.5A 20V 2A-2.5A
PROTECCIÓN SOBRETENSIONES, SOBRECARGAS Y CORTOCIRCUITOS	SI
RELACIÓN SEÑAL/RUIDO	POR DEBAJO DE 200 MV
REGULACIÓN LINEAL Y REGULACIÓN DE CARGA	+/-5%
TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO Y CAJA	0 A 40° C ; -20 A 60° C.
HUMEDAD Y HUMEDAD CAJA	20% A 80%; 10% A 90%

**Soporte técnico.**

Por favor para más información sobre la instalación y configuración de este producto diríjase a nuestra web [www.approx.es](http://www.approx.es) sección soporte o escriba un correo electrónico a [soporte@approx.es](mailto:soporte@approx.es)

## 1. TOOTE OMADUSED

- laadimiseks sülearvutid kuni 40W
- 6 Switchable väljundpinged • USB Port 5VDC/1A.

## 2. Kaks. KIRJELDUS TIPS LAADIMISSÜSTEEMI

### MEASURES

### BRANDS

4,8*1,7*10*7MM	ASUS, SONY, HP, COMPAQ, NEC
5,5*2,5*10,7 MM	LENOVO, DELTA, IBM, LG, MSI, LS, BENQ, DELL, ACER, TOSHIBA, NEC, ASUS
6,0*4,4*10,7 MM	SONY, PANASONIC, FUJITSU, DELL, SAMSUNG
5,5*1,7*10,7 MM	ACER, LITEON
4,0*1,7*10,7 MM	SAMSUNG, KODAK
6,3*3,0*10,7 MM	TOSHIBA, NEC
2,35*0,7*9 MM	ASUS

## 3. USING

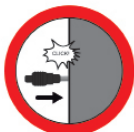
- 1 Select the correct adapter output voltage

- 2 Select the appropriate connector and connect the charger cable

- 3 Connect all your laptop and check the contact



(REVISE THE BACKLABEL OF YOUR LAPTOP BATTERY)



- 4 Plug into electrical outlet



## 4. TEHNILISED

VALUE	SPECIFICATIONS
INPUT POWER	180VA
OUTPUT POWER (MAX)	40 WATT
EFFICIENCY	>85%(TYP)
INPUT VOLTAGE RANGE (47-63HZ)	AC100V-240V
INPUT CURRENT	2AMP

VALUE	SPECIFICATIONS
OUTPUT VOLTAGE AT RATING LOAD: 9.5/12/16/18/19/20V(-0.9/+0.8V RATING LOAD) USB: 5VDC/1A	9.5V 2A-2.5A 12V 2A-2.5A 16V 2A-2.5A 19V 2A-2.5A 20V 2A-2.5A
OVERLOAD PRETECTION, SHORTCIRCUIT AND OVER VOLTAGE PROTECTION	YES
RIPPLE NOISE	LESS THAN 200 MV
LINEAR AND LOAD REGULATION	+/- 5%
OPERATING AND STORAGE TEMPERATURE	0 TO 40° C ; -20 TO 60° C.
HUMIDITY AND HUMIDITY BOX	20% TO 80%; 10% TO 90%

**Tehnilist tuge.**

Palun rohkem infot paigaldamise ja seadistamise selle toote külastada toetuse osa meie kodulehel [www.approx.es](http://www.approx.es) või saatke e-kiri [soporte@approx.es](mailto:soporte@approx.es)



## 1. FONCTIONNALITÉS DU PRODUIT

- Permet de recharger tous les portables jusqu'à 40W
- 6 tensions de sortie commutables • USB-poort 5VDC/1A.

## 2. DESCRIPTION DES EMBOUTS DE CHARGEMENT

### MESURES

### MARQUES

4,8*1,7*10*7MM	ASUS, SONY, HP, COMPAQ, NEC
5,5*2,5*10,7 MM	LENOVO, DELTA, IBM, LG, MSI, LS, BENQ, DELL, ACER, TOSHIBA, NEC, ASUS
6,0*4,4*10,7 MM	SONY, PANASONIC, FUJITSU, DELL, SAMSUNG
5,5*1,7*10,7 MM	ACER, LITEON
4,0*1,7*10,7 MM	SAMSUNG, KODAK
6,3*3,0*10,7 MM	TOSHIBA, NEC
2,35*0,7*9 MM	ASUS

## 3. UTILISATION

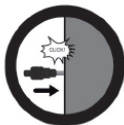
- 1 Sélectionnez le bon adaptateur tension de sortie

- 2 Sélectionnez le connecteur approprié et connecter le câble du chargeur

- 3 Connectez tous vos ordinateur portable et vérifier le contact



(VOIR LE PARE-CHOC ARRIERE DE BATTERIE DE VOTRE PORTABLE)



- 4 Brancher sur une prise électrique



## 4. SPÉCIFICATIONS

VALEUR	SPECIFICATIONS
PUISSANCE D'ENTRÉE	180VA
PUISSANCE DE SORTIE (MAX)	40 WATT
EFFICACITÉ	>85%(TYP)
PLAGE DE TENSION (47-63HZ)	AC100V-240V
COURANT D'ENTREE	2AMP

VALEUR	SPECIFICATIONS
TENSION DE SORTIE AT RATING LOAD: 9.5/12/16/18/19/20V (-0.9/+0.8V RATING LOAD) USB: 5VDC/1A	9.5V 2A-2.5A 12V 2A-2.5A 16V 2A-2.5A 19V 2A-2.5A 20V 2A-2.5A
PROTECTION CONTRE LES COURTS-CIRCUITS	OUI
RIPPLE NOISE	INFÉRIEURE À 200 MV
RÉGULATION LINÉAIRE ET DU FRET RÉGULATION	+/-5%
TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT ET STOCKAGE	0 TO 40° C ; -20 TO 60° C.
L'HUMIDITÉ ET L'HUMIDITÉ BOX	20% TO 80%; 10% TO 90%

### SUPPORT TECHNIQUE.

S'il vous plaît pour de plus amples informations sur l'installation et la configuration de ce produit, visitez la section d'appui de nos [www.approx.es](http://www.approx.es) du site Web ou envoyez un courriel à [soporte@approx.es](mailto:soporte@approx.es)

## 1. ZNAČAJKE PROIZVODA

- Za učitavanje svih prijenosna računala do 40W
- 6 prebacivanja izlaz napona • USB-poort 5VDC/1A.

## 2. OPIS opterećenja PINS

### MJERE

### OZNAČITI

4,8*1,7*10*7MM	ASUS, SONY, HP, COMPAQ, NEC
5,5*2,5*10,7 MM	LENOVO, DELTA, IBM, LG, MSI, LS, BENQ, DELL, ACER, TOSHIBA, NEC, ASUS
6,0*4,4*10,7 MM	SONY, PANASONIC, FUJITSU, DELL, SAMSUNG
5,5*1,7*10,7 MM	ACER, LITEON
4,0*1,7*10,7 MM	SAMSUNG, KODAK
6,3*3,0*10,7 MM	TOSHIBA, NEC
2,35*0,7*9 MM	ASUS

## 3. KORISTITI

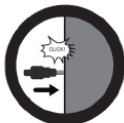
- 1 Odaberite odgovarajući adapter izlazni napon

- 2 Wybierz odpowiednie złącze i podłączyć kabel ładowarki

- 3 Podłączyć laptopa i sprawdzić kontakt



(PATRZ TYLNY ZDERZAK Z LAPTOPA BATERII)



- 4 Wtyczkę do gniazdka elektrycznego



## 4. SPECIFIKACIJE

VRIJEDNOST	SPECIFIKACIJE
INPUT POWER	180VA
IZLAZNA SNAGA (MAX)	40 WATT
UČINKOVITOST	>85%(TYP)
ULAZNI NAPON RASPON (47-63HZ)	AC100V-240V
INPUT CURRENT	2AMP

URIJEDNOST	SPECIFIKACIJE
NAPIĘCIE WYJŚCIOWE BEZ OBCIĄŻENIA: 9.5/12/16/18/19/20V (-0.2 / +0.8 V RATING LOAD) USB: 5VDC/1A	9.5V 2A-2.5A 12V 2A-2.5A 16V 2A-2.5A 19V 2A-2.5A 20V 2A-2.5A
PRENAPONSKA ZAŠTITA I KRATKOG SPOJA	AKO
RIPPLE NOISE	< 200MV
LINEARNI REGULACIJE I CARGO REGULACIJE	+/- 5%
A SIGURNO RADNE TEMPERATURE	0 DO 40° C ; -20 DO 0° C.
VLAGA I VLAGE BOX	20% DO 80%; 10% DO 90%

**TEHNIČKA PODRŠKA.**

Molimo za više informacija o instalaciji i konfiguraciji ovog proizvoda, posjetite podršku na našim web stranicama [www.approx.es](http://www.approx.es) ili pošaljite e-mail na [soporte@approx.es](mailto:soporte@approx.es)

## 1. TERMÉKJELLEMZŐK

- A díjat minden netbookok akár 40W
- kimeneti feszültség választó, 6 pozíció • USB-poort 5VDC/1A.

## 2. LEÍRÁS A teher PINS

### MEASURES

### BRAND

4,8*1,7*10*7MM	ASUS, SONY, HP, COMPAQ, NEC
5,5*2,5*10,7 MM	LENOVO, DELTA, IBM, LG, MSI, LS, BENQ, DELL, ACER, TOSHIBA, NEC, ASUS
6,0*4,4*10,7 MM	SONY, PANASONIC, FUJITSU, DELL, SAMSUNG
5,5*1,7*10,7 MM	ACER, LITEON
4,0*1,7*10,7 MM	SAMSUNG, KODAK
6,3*3,0*10,7 MM	TOSHIBA, NEC
2,35*0,7*9 MM	ASUS

## 3. HASZNÁLJA

- 1 Válassza ki a megfelelő adapter kimeneti feszültség

- 3 Csatlakoztassa a készüléket a laptop és ellenőrizze a kapcsolat



- 2 Válassza ki a megfelelő csatlakozót és csatlakoztassa a töltő kábel



(ВЫК В ЗАДНУЮ БРОНЮ НА БАТЕРИЯТА НА ВАШИЯ ЛАПТОП)

- 4 Dugót a konnektorból



## 4. MŰSZAKI

ÉRTÉK	MŰSZAKI
BEMENETI TELJESÍTMÉNY	180VA
KIMENETI TELJESÍTMÉNY (MAX.)	40 WATT
HATÉKONYSÁG	>85%(TYP)
BEMENETI FESZÜLTÉS (47-63HZ)	AC100V-240V

ÉRTÉK	MŰSZAKI
INPUT CURRENT	2AMP
KIMENETI FESZÜLTSG NÉVLEGES TERHELÉS NÉL: 9,5/12/16/18/19/20V (-0,9 / 0,8 V RATING LOAD) USB: 5VDC/1A	9.5V 2A-2.5A 12V 2A-2.5A 16V 2A-2.5A 19V 2A-2.5A 20V 2A-2.5A
TÚLFESZÜLTSG VÉDELEM ÉS RÖVIDZÁR	IGEN
RIPPLE NOISE	<200 MV
LINEÁRIS SZABÁLYOZÁS ÉS TERHELÉS SZABÁLYOZÁSA	+/-5%
ÉS BIZTONSÁGOS ÜZEMI HŐMÉRSÉKLET	0 TO 40° C ; -20 TO 60° C.
NEDVESSÉG ÉS PÁRATARTALOM BOX	20% TO 80%; 10% TO 90%

**Technikai támogatást.**

Kérjük, további információkért telepítését és konfigurálását a termék látogassa meg a támogatás szakaszban, a honlapon [www.approx.es](http://www.approx.es) vagy küldjön e-mailt a [soporte@approx.es](mailto:soporte@approx.es)

## 1. CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- Per caricare notebook fino a 40W
- 6 Tensioni commutabili in uscita • USB-poort 5VDC/1A.

## 2. DESCRIZIONE SPINOTTI DI RICARICA

### MISURE

### SEGNARE

4,8*1,7*10*7MM	ASUS, SONY, HP, COMPAQ, NEC
5,5*2,5*10,7 MM	LENOVO, DELTA, IBM, LG, MSI, LS, BENQ, DELL, ACER, TOSHIBA, NEC, ASUS
6,0*4,4*10,7 MM	SONY, PANASONIC, FUJITSU, DELL, SAMSUNG
5,5*1,7*10,7 MM	ACER, LITEON
4,0*1,7*10,7 MM	SAMSUNG, KODAK
6,3*3,0*10,7 MM	TOSHIBA, NEC
2,35*0,7*9 MM	ASUS

## 3. UTILIZZO

- 1 Selezionare l'uscita corretta  
adattatore di tensione

- 2 Selezionare il connettore appropriato e  
collegare il cavo del caricabatterie

- 3 Collegare tutti alle computer portatile e  
verificare il contatto



(VEDI IL ADESIVO POSTERIORE DELLA BATTERIA DEL COMPUTER PORTATILE)

- 4 Inserire la spina nella presa elettrica



#### 4. SPECIFICHE

VALORE	SPECIFICHE
TENSIONE IN INGRESSO	180VA
TENSIONE DI USCITA A CARICO(MAX)	40 WATT
EFFICIENZA	>85%(TYP)
CAMPO TENSIONE DI INGRESSO (47-63HZ)	AC100V-240V
CORRIENTE DE ENTRADA	2AMP
INGRESSO IN CORSO TENSIONE CONTINUA E TENSIONE DI USCITA: 9.5/12/16/18/19/20V (-0.9/+0.8V RATING LOAD) USB: 5VDC/1A	9.5V 2A-2.5A 12V 2A-2.5A 16V 2A-2.5A 19V 2A-2.5A 20V 2A-2.5A
PROTEZIONE CONTRO SOVRATENSIONI E COR- TOCIRCUITI	SI
RIPPLE NOISE	SOTTO 200 MV
REGULACIÓN LINEAL E DI CARGA	+/-5%
TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO E SCATOLA	0 A 40° C ; -20 A 60° C.
UMIDITÀ E UMIDITÀ DELLA SCATOLA	20% A 80%; 10% A 90%

#### SUPPORTO TECNICO.

Per favore per ulteriori informazioni sull'installazione e la configurazione di questo prodotto visita la sezione di supporto del nostro sito [www.approx.es](http://www.approx.es) o inviare una mail a [soporte@approx.es](mailto:soporte@approx.es)



## 1. EIGENSCHAPPEN VAN HET PRODUCT

- Voor laptops opladen tot 40W
- 6 Omschakelbare uitgangsspanningen • USB-poort 5VDC/1A.

## 2. LADEN TIPS BESCHRIJVING

### MEASURES

### BRANDS

4,8*1,7*10*7MM	ASUS, SONY, HP, COMPAQ, NEC
5,5*2,5*10,7 MM	LENOVO, DELTA, IBM, LG, MSI, LS, BENQ, DELL, ACER, TOSHIBA, NEC, ASUS
6,0*4,4*10,7 MM	SONY, PANASONIC, FUJITSU, DELL, SAMSUNG
5,5*1,7*10,7 MM	ACER, LITEON
4,0*1,7*10,7 MM	SAMSUNG, KODAK
6,3*3,0*10,7 MM	TOSHIBA, NEC
2,35*0,7*9 MM	ASUS

## 3. GEBRUIK

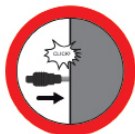
- 1 Select the correct adapter output voltage

- 2 Select the appropriate connector and connect the charger cable

- 3 Connect all your laptop and check the contact



(REVISE THE BACKLABEL OF YOUR LAPTOP BATTERY)



- 4 Plug into electrical outlet



## 4. GEGEVENS

VALUE	SPECIFICATIONS
INPUT POWER	180VA
OUTPUT POWER (MAX)	40 WATT
EFFICIENCY	>85%(TYP)
INPUT VOLTAGE RANGE (47-63HZ)	AC100V-240V
INPUT CURRENT	2AMP

VALUE	SPECIFICATIONS
OUTPUT VOLTAGE AT RATING LOAD: 9.5/12/16/18/19/20V(-0.9/+0.8V RATING LOAD) USB: 5VDC/1A	9.5V 2A-2.5A 12V 2A-2.5A 16V 2A-2.5A 19V 2A-2.5A 20V 2A-2.5A
OVERLOAD PRETECTION, SHORTCIRCUIT AND OVER VOLTAGE PROTECTION	YES
RIPPLE NOISE	LESS THAN 200 MV
LINEAR AND LOAD REGULATION	+/- 5%
OPERATING AND STORAGE TEMPERATURE	0 TO 40° C ; -20 TO 60° C.
HUMIDITY AND HUMIDITY BOX	20% TO 80%; 10% TO 90%

**TECHNISCHE ONDERSTEUNING.**

Gelieve voor meer informatie over de installatie en configuratie van dit product naar de support sectie van onze website [www.approx.es](http://www.approx.es) of stuur een email naar [soporte@approx.es](mailto:soporte@approx.es)

## 1. CECHY PRODUKTU

- Aby załadować netbooków do 40W
- Selektor napięcia wyjściowego z 6 pozycji • USB-poort 5VDC/1A.

## 2. OPIS GWOŹDZIE

### ŚRODKI

### BRAND

4,8*1,7*10*7MM	ASUS, SONY, HP, COMPAQ, NEC
5,5*2,5*10,7 MM	LENOVO, DELTA, IBM, LG, MSI, LS, BENQ, DELL, ACER, TOSHIBA, NEC, ASUS
6,0*4,4*10,7 MM	SONY, PANASONIC, FUJITSU, DELL, SAMSUNG
5,5*1,7*10,7 MM	ACER, LITEON
4,0*1,7*10,7 MM	SAMSUNG, KODAK
6,3*3,0*10,7 MM	TOSHIBA, NEC
2,35*0,7*9 MM	ASUS

## 3. USE

- 1 Wybierz odpowiedni adapter napięcia wyjściowego

- 3 Povežite sve svoje prijenosno računalo i provjerite kontakt



- 2 Odaberite odgovarajući konektor i spojite kabel punjača



(SEE STRAŽNI ODOBNJIK PRIJENOSNOG RAČUNALA BATTERY)

- 4 Uključi se u utičnicu



## 4. DANE TECHNICZNE

WARTOŚĆ	DANE TECHNICZNE
MOC	180VA
MOC WYJŚCIOWA (MAKS.)	40 WATT
WYDAJNOŚĆ	>85%(TYP)
ZAKRES NAPIĘCIA WEJŚCIOWEGO (47-63HZ)	AC100V-240V
CURRENT INPUT	2AMP

WARTOŚĆ	DANE TECHNICZNE
CIĄGŁE NAPIĘCIE WYJŚCIOWE: 15V/16V/18V/19V/20V/22V/24V (0 / +0.8 V RATING LOAD) USB: 5VDC/1A	9.5V 2A-2.5A 12V 2A-2.5A 16V 2A-2.5A 19V 2A-2.5A 20V 2A-2.5A
OCHRONA PRZED PRZEPIĘCIAMI I ZWARCIEM	TAK
ROZPORZĄDZENIA LINIOWE I CARGO	+/-5%
RIPPLE NOISE	<200 MV
I BEZPIECZNIE TEMPERATURA PRACY	0 DO 40° C ; -20 DO 60° C.
WILGOTNOŚĆ I WILGOCI BOX	20% DO 80%; 10% DO 90%

**POMOC TECHNICZNA.**

Proszę o więcej informacji na temat instalacji i konfiguracji tego produktu odwiedzić sekcję pomocy naszych [www.approx.es](http://www.approx.es) stronie internetowej lub wysłać e-mail do [soporte@approx.es](mailto:soporte@approx.es)

**1. CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO**

- Para carregar notebooks de até 40W
- Com a porta USB para carregar PDA, MP3, telemóveis, etc • USB-poort 5VDC/1A.

**2. DESCRIÇÃO DOS CONECTORES DA CARGA****MISURE****SEGNAME**

4,8*1,7*10*7MM	ASUS, SONY, HP, COMPAQ, NEC
5,5*2,5*10,7 MM	LENOVO, DELTA, IBM, LG, MSI, LS, BENQ, DELL, ACER, TOSHIBA, NEC, ASUS
6,0*4,4*10,7 MM	SONY, PANASONIC, FUJITSU, DELL, SAMSUNG
5,5*1,7*10,7 MM	ACER, LITEON
4,0*1,7*10,7 MM	SAMSUNG, KODAK
6,3*3,0*10,7 MM	TOSHIBA, NEC
2,35*0,7*9 MM	ASUS

**3. UTILIZAÇÃO**

- 1 Seleccione o adaptador correto tensão de saída

- 2 Seleccione o conector apropriado e conecte o cabo do carregador

- 3 Conecte todos seu laptop e verificar o contato



(VEJA O AMORTECEDOR TRASEIRO DE SUA BATERIA DO LAPTOP)



- 4 Em uma tomada elétrica

**4. PRESCRIÇÕES**

VALOR	ESPECIFICAÇÕES
TENSÃO DE ENTRADA:	180VA
SAÍDA(MAX)	40 WATT
EFICIÊNCIA	>85%(TYP)
MARGEM DE ENTRADA (47-63HZ)	AC100V-240V

VALOR	ESPECIFICAÇÕES
CORRENTE	2AMP
TENSÃO DE SAÍDA À CARGA NOMINAL: 9.5/12/16/18/19/20V (-0.9/+0.8V RATING LOAD) USB: 5VDC/1A	9.5V 2A-2.5A 12V 2A-2.5A 16V 2A-2.5A 19V 2A-2.5A 20V 2A-2.5A
PROTECÇÃO DE CURTO-CIRCUITO	AFIRMATIVO
RIPPLE NOISE	ABAIXO DE 200 MV
REGULAÇÃO DE LINHA/CARGA	+/-5%
TEMPERATURA DE OPERAÇÃO/ARMAZENAGEM	0 A 40° C ; -20 A 60° C.
UMIDADE E UMIDADE CAIXA	20% A 80%; 10% A 90%

**SUPORTE TÉCNICO.**

Por favor, para mais informações sobre a instalação e configuração do produto, visite a seção de suporte de nossos [www.approx.es](http://www.approx.es) site ou envie um e-mail para [suporte@approx.es](mailto:suporte@approx.es)

## 1. CARACTERISTICI PRODUS

- Pentru a încărca toate netbook-uri de până la 40W
- Tensiunea de ieșire Selector cu 6 poziții • USB-poort 5VDC/1A.

## 2. DESCRIEREA dintre pinii LOAD

### MEASURES

### BRAND

4,8*1,7*10*7MM	ASUS, SONY, HP, COMPAQ, NEC
5,5*2,5*10,7 MM	LENOVO, DELTA, IBM, LG, MSI, LS, BENQ, DELL, ACER, TOSHIBA, NEC, ASUS
6,0*4,4*10,7 MM	SONY, PANASONIC, FUJITSU, DELL, SAMSUNG
5,5*1,7*10,7 MM	ACER, LITEON
4,0*1,7*10,7 MM	SAMSUNG, KODAK
6,3*3,0*10,7 MM	TOSHIBA, NEC
2,35*0,7*9 MM	ASUS

## 3. UTILIZARE

1. Selectați corect tensiunea de ieșire adaptor

2. Selectați conectorul corespunzător și conectați cablul încărcătorului

3. Conectați setul de laptop-ul și verificați de contact



(UITĂ-TE LA BARA DE PROTECȚIE SPATE BATERIE LAPTOP DVS)



4. Ștecherul în priza electrică



## 4. SPECIFICAȚII

VALOAREA	SPECIFICAȚII
PUTERE DE INTRARE	180VA
PUTERE DE IEȘIRE (MAX)	40 WATT
EFICIENȚA	>85%(TYP)
TENSIUNII DE INTRARE (47-63HZ)	AC100V-240V

VALOAREA	SPECIFICAȚII
CURENT DE INTRARE	2AMP
TENSIUNEA DE IEȘIRE LA SARCINĂ NOMINALĂ: 9.5/12/16/18/19/20V (-0,9 / 0.8 V RATING LOAD) USB: 5VDC/1A	9.5V 2A-2.5A 12V 2A-2.5A 16V 2A-2.5A 19V 2A-2.5A 20V 2A-2.5A
PROTECȚIE LA SUPRATENSIUNI ȘI SCURT-CIRCUIT	DA
RIPPLE NOISE	<200 MV
REGULAMENT ȘI A REGULAMENTULUI DE ÎNCĂRCARE LINIARĂ	5%
ȘI DE SIGURANȚĂ ÎN EXPLOATARE TEMPERATURA	0 TO 40° C ; -20 TO 60° C.
UMIDITATEA ȘI UMIDITATEA BOX	20% TO 80%; 10% TO 90%

#### SUPORT TEHNIC

Va rugam pentru mai multe informații despre instalarea și configurarea acestui produs vizitați secțiunea de asistență de [www.approx.es](http://www.approx.es) site-ul nostru sau trimiteți un e-mail la [soporte@approx.es](mailto:soporte@approx.es)



**1. VLASTNOSTI**

- Ak chcete nabíjať všetky netbooky až 40W
- Výstupné napätie volič, 6 polôh • USB-poort 5VDC/1A.

**2. POPIS LOAD PINS****MEASURES****BRAND**

4,8*1,7*10*7MM	ASUS, SONY, HP, COMPAQ, NEC
5,5*2,5*10,7 MM	LENOVO, DELTA, IBM, LG, MSI, LS, BENQ, DELL, ACER, TOSHIBA, NEC, ASUS
6,0*4,4*10,7 MM	SONY, PANASONIC, FUJITSU, DELL, SAMSUNG
5,5*1,7*10,7 MM	ACER, LITEON
4,0*1,7*10,7 MM	SAMSUNG, KODAK
6,3*3,0*10,7 MM	TOSHIBA, NEC
2,35*0,7*9 MM	ASUS

**3. POUŽITIE**

- 1 Vyberte správny adaptér výstupné napätie

- 2 Vyberte príslušný konektor a pripojiť kábel nabíjačky

- 3 Pripojte súbor na svojom notebooku a skontrolovať kontakt



(POZRITE SA NA ZADNOM NÁRAZNIKU VÁŠHO NOTEBOOKU BATÉRIU)



- 4 Zapojte do elektrickej zásuvky

**4. ŠPECIFIKÁCIA**

HODNOTA	ŠPECIFIKÁCIA
PRÍKON	180VA
VÝSTUPNÝ VÝKON (MAX)	40 WATT
ÚČINNOSŤ	>85%(TYP)
VSTUPNÉHO NAPÄTIA (47-63HZ)	AC100V-240V
VSTUPNÝ PRÚD	2AMP

HODNOTA	ŠPECIFIKÁCIA
VÝSTUPNÉ NAPÄTIE PRI MENOVITEJ ZÁŤAŽI: 9,5/12/16/18/19/20V (-0,9 / 0,8 V RATING LOAD) USB: 5VDC/1A	9.5V 2A-2.5A 12V 2A-2.5A 16V 2A-2.5A 19V 2A-2.5A 20V 2A-2.5A
OCHRANA PROTI PREPÄTIU A SKRATU	ÁNO
RIPPLE NOISE	<200 MV
LINEÁRNA REGULÁCIA A ZÁŤAŽOVÁ REGULÁCIA	+/-5%
A BEZPEČNÉ PREVÁDZKOVÉ TEPLOTY	0 TO 40° C ; -20 TO 60° C.
VLHKOSŤOU BOX	20% TO 80%; 10% TO 90%

**TECHNICKÁ PODPORA.**

Prosím o bližšie informácie o inštalácii a konfigurácii tohto produktu nájdete časť technickej podpory na našich webových stránkach, alebo [www.approx.es](http://www.approx.es) poslať e-mail [soporte@approx.es](mailto:soporte@approx.es)

## 1. ÜRÜN ÖZELLİKLERİ

- 40W tüm netbooklar kadar şarj etmek için 6 pozisyonlu
- çıkış voltaj seçme • USB-poort 5VDC/1A.

## 2. YÜK PINS TANIMI

### MEASURES

### BRAND

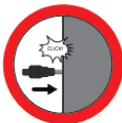
4,8*1,7*10*7MM	ASUS, SONY, HP, COMPAQ, NEC
5,5*2,5*10,7 MM	LENOVO, DELTA, IBM, LG, MSI, LS, BENQ, DELL, ACER, TOSHIBA, NEC, ASUS
6,0*4,4*10,7 MM	SONY, PANASONIC, FUJITSU, DELL, SAMSUNG
5,5*1,7*10,7 MM	ACER, LITEON
4,0*1,7*10,7 MM	SAMSUNG, KODAK
6,3*3,0*10,7 MM	TOSHIBA, NEC
2,35*0,7*9 MM	ASUS

## 3. KULLANIMI

- 1 Doğru adaptör çıkış voltajını seçin

- 2 Uygun bağlantı seçin ve şarj kablosunu

- 3 Dizüstü bilgisayarınıza bağlayın ve set temas kontrol edin



(SİZİN LAPTOP PİL ARKA TAMPON BAKMA)

- 4 Elektrik prizine takın



## 4. ÖZELLİKLER

DEĞER	ÖZELLİKLER
GİRİŞ GÜCÜ	180VA
ÇIKIŞ GÜCÜ (MAX)	40 WATT
VERİMLİLİK	>85%(TYP)
GİRİŞ GERİLİM ARALIĞI (47-63HZ)	AC100V-240V
GÜNCEL GİRDİ	2AMP

DEĞER	ÖZELLİKLER
NOMINAL YÜKTE ÇIKIŞ GERİLİMİ: 9.5/12/16/18/19/20V (-0.9 / +0.8 V RATING LOAD) USB: 5VDC/1A	9.5V 2A-2.5A 12V 2A-2.5A 16V 2A-2.5A 19V 2A-2.5A 20V 2A-2.5A
DALGALANMA KORUMA VE KISA DEVRE	EVET
KIVIRCIK	<200 MV
LINEER REGÜLASYON VE YÜK REGÜLASYONU	+/-5%
VE GÜVENLİ ÇALIŞMA SICAKLIĞI	0 - +40° C ; -20 - +60° C.
NEM VE NEM KUTUSU	20% - 80%; 10% - 90%

**TEKNİK DESTEK.**

Bu ürünün kurulum ve yapılandırma hakkında daha fazla bilgi için web sitemizi [www.approx.es](http://www.approx.es) da desteğiyle bölümünü ziyaret veya [soporte@approx.es](mailto:soporte@approx.es) bir e-posta gönderin

Importado por / Imported by:

APPROX IBERIA S. L.

CIF: B-91202499

Soporte técnico / Technical support:

**[soporte@approx.es](mailto:soporte@approx.es)**

Made in PRC

El contenido de esta guía está sujeto a errores tipográficos

The content of this guide is subject to typographical errors

The logo for 'approx' is written in a bold, lowercase, sans-serif font. The letter 'x' at the end of the word has a small red triangle pointing upwards from its bottom right corner.

[www.approx.es](http://www.approx.es)